

سوسرا معووسا احتكما

H.E. Mr. Ahmed Hussein al-Sharaa Presidential Palace, Damascus Syrian Arab Republic

OPEN LETTER TO H.E. MR. AHMED AL-SHARAA ON SYRIA'S FUTURE AND THE PLACE OF THE ARAMEAN CHRISTIANS

Sunday, 29 December 2024

Your Excellency,

On behalf of the World Council of Arameans (Syriacs), a world federation since 1983 and a UN-recognized NGO since 1999, we extend our congratulations on your new leadership role and the historic responsibility of guiding Syria into a future of unity, peace, stability, and prosperity.

The Arameans, one of the oldest indigenous peoples of Syria, have contributed over 3,000 years to its cultural, spiritual, economic, and historical heritage. Our ancestors established thriving city-states in ancient Aram, the historical name for Syria, including Damascus, Hamath (Hama), Beth Agusi (Aleppo), Arpad (Tell Rifaat), and Gozan (Tell Halaf). These Aramean centers of governance, trade, and culture reflect our enduring connection to this land and our profound commitment to Syria's stability, wellbeing, and progress.

As Syria embarks on a new chapter, it faces immense challenges that affect all its citizens, including the Aramean communities. For example, in Maaloula, one of the last bastions of Syria's ancient Aramaic, our community confronts threats that endanger its unique heritage. Similarly, the Arameans in Northeast Syria under the administration of the YPG (SDF) aspire once again to a territorially united, administratively cohesive, and militarily centralized Syria that guarantees their safety, equality and inclusion.

We join Your Excellency in advocating for the lifting of Western sanctions, which have brought unbearable hardship to all Syrians. This is a pivotal step toward national recovery and unity. We also look forward to working with you to foster a Syria that values its rich cultural mosaic. By preserving and promoting Syria's unique Aramean heritage, we can contribute to cultural and spiritual tourism that supports local economies and highlights Syria's historical significance on the world stage. The World Council of Arameans (Syriacs) is eager to collaborate with your administration in achieving such shared goals.

Our shared history underscores our authenticity and contributions to Syria. Since the time of the Rashidun Caliphate and the Umayyads in Damascus, our forefathers played a crucial role in transmitting Mesopotamian, Persian, and Greek sciences, medicine, and philosophy to Arabs, helping to shape a golden age of intellectual and cultural achievement. Today, the Arameans once again stand ready to contribute to the rebuilding and unification of Syria, drawing inspiration from this legacy of collaboration and progress.

In this spirit, we respectfully request the opportunity to meet with Your Excellency in Damascus at your earliest convenience to discuss how we can work together on a united and successful Syria. Arameans from the diaspora and the homeland are ready to contribute to the inclusion, safety, and flourishing of all Syrians, while safeguarding the cultural treasures that make Syria a unique beacon of civilization and coexistence.

As the new year approaches, we wish you and your administration continued wisdom, success, and strength in guiding Syria toward a brighter future through this transformative time. May your leadership bring lasting stability, blessings, and happiness to all Syrians under your guidance in the coming year.

Sincerely yours,

Johny Messo President

World Council of Arameans (Syriacs)



فخامة السيد أحمد الشرع دمشق - قصر الرئاسة الجمهورية العربية السورية

## رسالة مفتوحة إلى فخامة السيد أحمد الشرع بشأن مستقبل سورية ومكانة المسيحيين الآراميين

7.72/17/79

## فخامتكم:

بالنيابة عن الاتحاد السرياني (الأرامي) العالمي، الاتحاد العالمي منذ عام 1983 والمنظمة غير الحكومية المعترف بها من قبل الأمم المتحدة منذ عام 1999، نتقدم بأحر التهاني لفخامتكم بمناسبة توليكم القيادة الجديدة والمسؤولية التاريخية في توجيه سوريا نحو مستقبل من الوحدة والسلام والاستقرار والازدهار.

لقد ساهم الأراميون، وهم من أقدم الشعوب الأصلية في سوريا، على مدار أكثر من 3000 عام في التراث الثقافي والروحي والاقتصادي والتاريخي لهذا البلد. أسس أجدادنا دولًا مدنية مزدهرة في آرام القديمة، الاسم التاريخي لسوريا، بما في ذلك دمشق وحماة (حماة) وبيت أغوسي (حلب) وآرباد (تل رفعت) وجوزان (تل حلاب). تعكس هذه المراكز الأرامية في الحكم والتجارة والثقافة ارتباطنا العميق بهذه الأرض واهتمامنا المستمر في ضمان استقرار سوريا ورفاهها وتقدمها.

مع انطلاق سوريا في فصل جديد، فإنها تواجه تحديات هائلة تؤثر على جميع المواطنين، بما فيهم المجتمعات الآرامية. على سبيل المثال، في معلولا، أحد آخر معاقل اللغة الآرامية القديمة في سوريا، يواجه مجتمعنا تهديدات تمس تراثه الفريد. وكذلك، فإن الآراميين في شمال شرق سوريا تحت إدارة قوات سوريا الديمقراطية (قسد) يتطلعون مجددًا إلى سوريا موحدة جغرافيًا، منسجمة إداريًا، ومركزيًا عسكريًا، تضمن سلامتهم ومساواتهم ودمجهم في المجتمع.

نحن نؤيد مع فخامتكم رفع العقوبات الغربية، التي جلبت معاناة لا تحتمل لجميع السوريين. هذه خطوة حاسمة نحو التعافي الوطني والوحدة. كما نتطلع إلى العمل مع فخامتكم من أجل تعزيز سوريا التي تقدر تنوعها الثقافي الغني. من خلال الحفاظ على التراث الأرامي الفريد في سوريا وتعزيزه، يمكننا المساهمة في السياحة الثقافية والروحية التي تدعم الاقتصاد المحلي وتسهم في إبراز الأهمية التاريخية لسوريا على التعاون مع إدارتكم لتحقيق هذه الأهداف المشتركة.

تاريخنا المشترك يبرز أصالتنا ومساهماتنا في سوريا. فمنذ عهد الخلافة الراشدة والأمويين في دمشق، لعب أجدادنا دورًا حاسمًا في نقل العلوم والفلسفة والطب اليونانية والفارسية والميسوبوتامية إلى العرب، مما ساعد في تشكيل عصر ذهبي من الإنجازات الفكرية والثقافية. واليوم، يقف الأراميون مجددًا مستعدين للمساهمة في إعادة بناء سوريا ووحدتها، مستلهمين من هذا الإرث المشترك في التعاون والتقدم.

وفي هذا السياق، نطلب بكل احترام فرصة للقاء فخامتكم في دمشق في أقرب وقت ممكن لبحث سبل التعاون معًا من أجل بناء سوريا موحدة وناجحة. الأراميون من الشتات والوطن مستعدون للمساهمة في إدماج جميع السوريين وضمان سلامتهم واز دهار هم، مع الحفاظ على الكنوز الثقافية التي تجعل من سوريا منارة فريدة من نوعها في الحضارة والتعايش.

مع اقتراب العام الجديد، نتمنى لفخامتكم ولإدارتكم المزيد من الحكمة والنجاح والقوة في توجيه سوريا نحو مستقبل أكثر إشراقًا في هذا الوقت التحولي. نسأل الله أن تحقق قيادتكم الاستقرار الدائم والبركات والسعادة لجميع السوريين تحت إشرافكم في العام المقبل.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

جوني مسو رئيس الاتحاد السرياني (الأرامي) العالمي